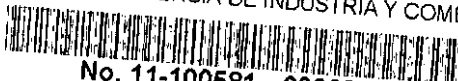




GÓMEZ-PINZÓN ZULETA

Señor
Director de Nuevas Creaciones
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

No. 11-100581-00002-0000
Fecha: 2011-11-02 14:57:18 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 61

Ref.:	Expediente No.:	11-100581
	Solicitud Internacional:	PCT/US2010/020412
	Trámite:	11
	Evento:	378
	Oficio No.:	13707
	Título:	Aparato y Método para Probar Coeficientes de Construcción
	Solicitantes:	Geopier Foundation Company, Inc. y University of North Carolina at Charlotte

Respuesta a Requerimiento

MAURICIO JARAMILLO CAMPUZANO, abogado en ejercicio, portador de la cédula de ciudadanía número 80.421.942 de Usaquén y la Tarjeta Profesional No. 74.555 del Consejo Superior de la Judicatura actuando en calidad de apoderado de la solicitante, atentamente manifiesto que estando dentro del término de ley y por orden expresa de mi representada, como resultado del examen de forma realizado con fundamento en el Artículo 27 del Tratado de Cooperación en materia de Patentes - PCT -, me permito presentar respuesta al oficio de la referencia, de acuerdo con lo mencionado a continuación:

1. En atención a lo previsto en el numeral 1. del oficio No. 13707 notificado el 2 de Septiembre de 2.011, adjunto al presente escrito copia auténtica del poder otorgado por UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHARLOTTE el cual fue firmado con presentación personal ante notario, legalizado mediante Apostilla y certificada la facultad del firmante para representar a este solicitante por el mismo notario. El poder de GEOPIER FOUNDATION COMPANY, INC., obra en los expedientes No. 08-043762 y 09-101056.
2. Así mismo, de conformidad con lo previsto en el numeral 2. del oficio mencionado, adjunto al presente escrito los documentos de cesión otorgados por los inventores KORD J. WISSMANN, JOHN HILDRETH y BARRY SHERLOCK a la sociedad solicitante, debidamente notarizados, legalizados mediante la Apostilla y las certificaciones notariales traducidas a Español.

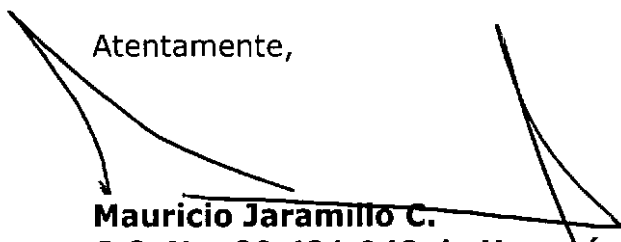
GÓMEZ-PINZÓN ZULETA

Habiendo dado respuesta al requerimiento de forma emitido por su Despacho respecto de esta solicitud de patente, solicito continuar con el trámite de concesión de la misma.

Notificaciones

Informo que mi representada y el suscrito recibiremos notificaciones en la secretaría de su Despacho o en mi oficina de abogados, situada en la Calle 67 # 7-35, Of. 1204 de Bogotá D.C., teléfono 3192900.

Atentamente,


Mauricio Jaramillo C.
C.C. No. 80.421,942 de Usaquén
T.P. No. 74.555 del C.S.J.
JBS

Adjunto: Lo anunciado.

STATE OF NORTH CAROLINA



Department of The
Secretary of State

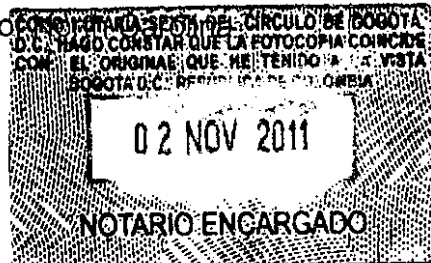
APOSTILLE

(Convention de La Haye 5 octobre 1961)

1. COUNTRY: **UNITED STATES OF AMERICA**
2. This Public Document
has been signed by AMY B. ANDERSON
3. acting in the capacity of DEPUTY REGISTER OF DEEDS
MATTHEW J. MCCALL, REGISTER OF DEEDS
4. bears the seal/stamp of COUNTY OF IREDELL, NORTH CAROLINA

CERTIFIED

5. at Raleigh, North Carolina
6. the 18TH DAY OF OCTOBER, 2011
7. by Secretary of State or Deputy Secretary of State, State of
8. No. 24164
9. Seal/Stamp
10. Signature



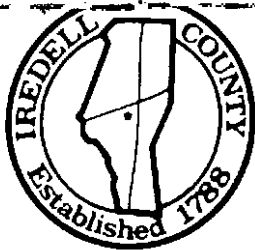
By:

Haley Haynes
Haley Haynes
Deputy Secretary of State



Elaine J. Marshall

Secretary of State



Iredell County Register of Deeds

Matthew J. McCall, Register
201 E. Water St.
Statesville, NC 28687
Phone 704-872-7468
Fax 704-878-5426
www.co.iredell.nc.us/registerofdeeds

CERTIFICATION OF NOTARY

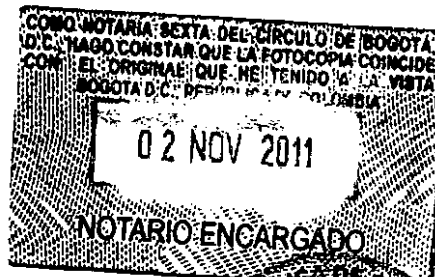
STATE OF NORTH CAROLINA
IREDELL COUNTY

I, Matthew J. McCall, Register of Deeds of the aforesaid County and State, do hereby certify that Ruth B Burnett at the time of signing this document was a duly commissioned Notary Public in and for the County of Iredell, State of North Carolina.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and affixed my official seal. This 5th day of October 20 11.

Matthew J McCall
Register of Deeds

By: Mary Anderson
Asst./Deputy Register of Deeds

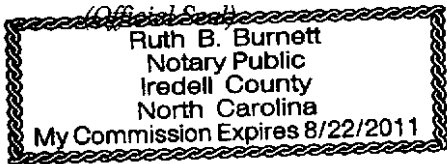


MECKLENBURG COUNTY, NORTH CAROLINA

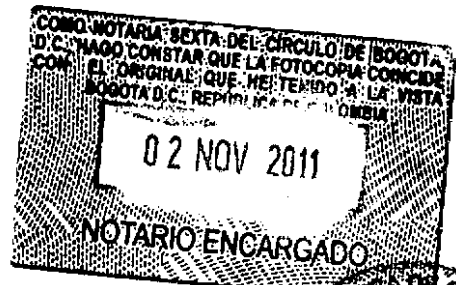
I, Ruth B. BURNETT, a Notary Public in and for said County and State, do hereby certify that CARL P.B. MAHLER II personally came before me this day and acknowledged that he is the Executive Director of the UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA CHARLOTTE OFFICE OF TECHNOLOGY TRANSFER, and that he, being authorized to do so, executed the foregoing on behalf of the University.

Date August 18, 2011

Ruth B. Burnett
Signature of Notary Public



My commission expires: August 22, 2011



PODER

POWER OF ATTORNEY

Yo(nosotros), abajo firmado (s)/ I (we), the undersigned:

University of North Carolina at Charlotte

Domiciliado (s) en / Domiciled at:

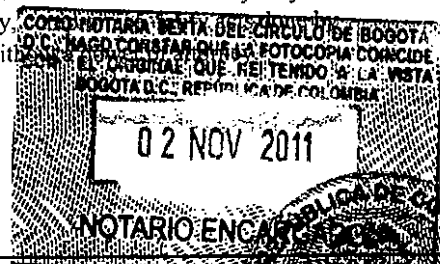
9201 University City Boulevard, Charlotte, NC 28223, USA

Por el presente nombro a: Mauricio Jaramillo Campuzano T.P. 74.555 and/or Paula Samper Salazar T.P. 56.190 and / or Patricia Arrazola Bustillo and/or José Luis Suarez Parra domiciliados en Bogotá, Colombia para que en obediencia a lo dispuesto por el parágrafo 1º del Artículo 543 del Código de Comercio, el primero como principal y los demás como suplentes, actúen en su orden, como mis (nuestros) representantes en todos los asuntos de propiedad industrial con facultad para recibir notificaciones y nombrar apoderados judiciales y extrajudiciales. El primer representante suplente reemplazará al principal en caso de ausencia o impedimento temporal o definitivo de aquél.

Además, confiero (conferimos) poder a los abogados para obtener la protección de mi (nuestra) propiedad industrial y contra la competencia desleal, a cuyo efecto autorizo(amos) a los dichos apoderados para que me (os) representen ante cualesquiera entidades o personas ejerzan o no jurisdicción, especialmente ante las del orden administrativo, contencioso-administrativo y judicial, en todo lo concerniente a los siguientes asuntos: a) Obtención de patentes de invención, modelos de utilidad y diseños industriales; el registro de marcas de fábrica, colectivas, defensivas, de servicio, lemas comerciales, nombres comerciales, enseñas, denominaciones de origen, nombres de dominio, registros sanitarios, variedades vegetales y registros de todo tipo ante el ICA (Instituto Colombiano Agropecuario); su renovación, traspaso, cambio de nombre o domicilio, cancelación voluntaria, y el registro de licencias de uso de esos derechos; b) Las acciones de competencia desleal, acciones de infracciones, protección del consumidor, oposiciones, cancelación administrativa o judicial, nulidad, medidas cautelares, concesión de licencias, la tutela, la protección de secretos industriales, y en general los juicios civiles, penales, acciones administrativas o contencioso-administrativos relacionados con estos derechos; acciones y procesos promovamos o se nos promuevan. Y para que en todos los asuntos arriba determinados, puedan sustituir este mandato, transigir, conciliar, admitir los hechos del proceso, desistir, cancelar, recibir, renunciar y ratificar los actos de agentes oficiosos.

In due compliance with the terms of paragraph 1st of article 543 of the Commercial Code, do hereby appoint Mauricio Jaramillo Campuzano T.P. 74.555 and/or Paula Samper Salazar T.P. 56.190 and / or Patricia Arrazola Bustillo and/or José Luis Suarez Parra domiciled at Bogotá, Colombia, the first as principal and the others as alternates, in the order of their appointment, as our representatives for all industrial property matters with faculty to receive notifications and to appoint attorneys in and out of the court. The first alternate shall replace the principal in case of his absence or temporal or definitive impediment.

In addition, we grant a Power of Attorney to obtain protection of my (our) industrial property and against the unfair competition, for which purpose I (we) authorize the said attorneys to represent me (us) before any authorities or persons, with or without jurisdiction, especially those administrative, administrative contentious and judicial, in all matters concerning the following: a) Obtainment of patents, utility models and industrial designs; the registration of trademarks, collective, defensive and service marks, slogans, commercial names, trade emblems, denominations of origin, domain names, public health registrations, vegetal varieties and all kind of registrations before the ICA (Instituto Colombiano Agropecuario); its renewal, assignment, change of name or domicile, voluntary cancellation, and the registration of licenses of use of the above rights; b) Actions of unfair competition protection, to the consumer, oppositions, administrative or Court cancellation, nullity, infringement, custom procedures, granting of licenses, the action for writ mandamus, the protection of trade secrets, and in general the civil, penal and administrative suits relating to those rights; actions and suits instituted by me (us) or against me (us). And that in all the above matters they may substitute this Power of Attorney, representatives with



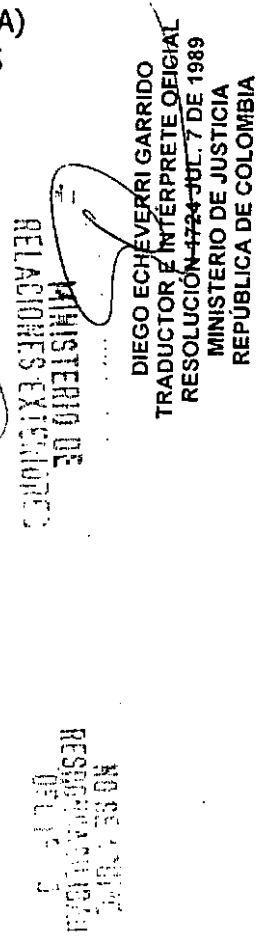
Dado y firmado hoy / Given and signed this 18th day of August, 2011 (Date)

En/in Charlotte, NC USA (Location signed)

Por/by Carl P. B. Maller, II (Print name of person signing)

Firma /Signature Carl P. B. Maller, II (Signature)





Registro de Instrumentos Públicos del Condado de Iredell

[Escudo de Armas]: CONDADO DE IREDELL – Establecido en 1788

[Información de Contacto]

CERTIFICACIÓN NOTARIAL

ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE
CONDADO DE IREDELL

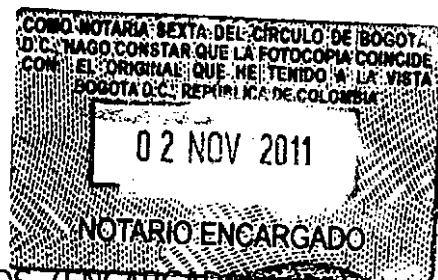
Yo, Matthew J. McCall, Registrador de Instrumentos Públicos del Condado y del Estado mencionados, por la presente certifico que Ruth B. Burnett, al momento de firmar este documento, estaba debidamente comisionada como Notaria Pública en y para el Condado de Iredell, Estado de Carolina del Norte.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, firmo y estampo mi sello oficial hoy, 5 de octubre de 2011.

Matthew J. McCall
Registrador de Instrumentos Públicos

Por: [Firma]: AMY B. ANDERSON
REGISTRADORA DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS, (ENCARGADA)

[Sello Seco]: MATTHEW J. MCCALL – REGISTRADOR DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS
CONDADO DE IREDELL, CAROLINA DEL NORTE – [Escudo de Armas]



DIEGO ECHEVERRI GARRIDO
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 424-JUL. 7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPUBLICA DE COLOMBIA

ce

CONDADO DE MECKLENBURG, CAROLINA DEL NORTE

Yo, Ruth B. Burnett, Notaria Pública en y para el Condado y Estado mencionados, por el presente certifico que CARL P. B. MAHLER II se presentó personalmente ante mí el día de hoy para reconocer que él es el Director Ejecutivo de la OFICINA DE TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA DE LA UNIVERSIDAD DE CAROLINA DEL NORTE, CHARLOTTE, y que él, con la debida autorización, formalizó el documento que precede en nombre de la Universidad.

Fecha 18 de agosto de 2011

(Firmado): *Ruth B. Burnett*

Firma de la Notaria Pública

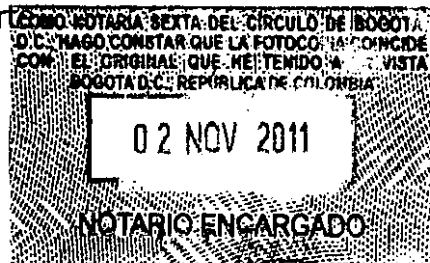
(Sello Oficial)

Mi comisión termina el 22 de agosto de 2011

Ruth B. Burnett

Notaria Pública – Condado de Iredell, Carolina del Norte

Mi comisión termina el 22/8/2011



DIEGO ECHEVERRI GARRIDO
TRADUCTOR/E INTERPRETE OFICIAL
RESOLUCION 1724-JUL-7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPUBLICA DE COLOMBIA

[Nota del Traductor]:

Este PODER LEGAL está redactado en español y en inglés.

El objeto de esta nota es certificar que el PODER LEGAL está ligado a los tres (3) documentos que le anteceden: RECONOCIMIENTO NOTARIAL, CERTIFICACIÓN NOTARIAL y APOSTILLA No. 24164 del ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE, EE.UU.

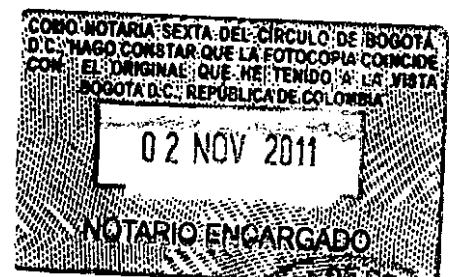
Dado el 18 de agosto de 2011

En Charlotte, Carolina del Norte, EE.UU.

Por Carl P. B. Mahler, II

[Firma]

Cada página de esta traducción está refrendada con la firma y el sello de Diego Echeverri Garrido, C.C. 19.293.785 de Bogotá, Traductor Oficial, Resolución 1724 del 7 de julio de 1989, Ministerio de Justicia de Colombia. Traducción realizada el 31 de octubre de 2011.



DIEGO ECHEVERRI GARRIDO
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 1724 JUL. 7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPUBLICA DE COLOMBIA

STATE OF NORTH CAROLINA



Department of The
Secretary of State

APOSTILLE

(Convention de La Haye 5 octobre 1961)

1. COUNTRY: **UNITED STATES OF AMERICA**
2. This Public Document
has been signed by AMY B. ANDERSON
3. acting in the capacity of DEPUTY REGISTER OF DEEDS
MATTHEW J. MCCALL, REGISTER OF DEEDS
4. bears the seal/stamp of COUNTY OF IREDELL, NORTH CAROLINA

CERTIFIED

5. at Raleigh, North Carolina
6. the 18TH DAY OF OCTOBER, 2011
7. by Secretary of State or Deputy Secretary of State, State of North Carolina
8. No. 24166
9. Seal/Stamp
10. Signature

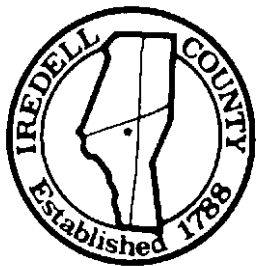


By:

Haley Haynes
Haley Haynes
Deputy Secretary of State

Elaine J. Marshall

Secretary of State



Iredell County Register of Deeds

Matthew J. McCall, Register
201 E. Water St.
Statesville, NC 28687
Phone 704-872-7468
Fax 704-878-5426
www.co.iredell.nc.us/registerofdeeds

CERTIFICATION OF NOTARY

STATE OF NORTH CAROLINA
IREDELL COUNTY

I, Matthew J. McCall, Register of Deeds of the aforesaid County and State, do hereby certify that Ruth B Burnett at the time of signing this document was a duly commissioned Notary Public in and for the County of Iredell, State of North Carolina.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and affixed my official seal. This 5th day of October 20 11.

Matthew J McCall
Register of Deeds

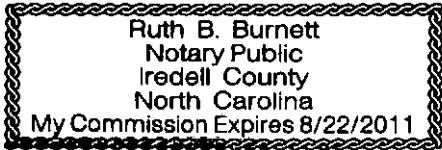
By: *Amy Banderson*
~~Asst./~~Deputy Register of Deeds



MECKLENBURG COUNTY, NORTH CAROLINA

I, Ruth B. BURNETT, a Notary Public in and for said County and State, do hereby certify that CARL P.B. MAHLER II personally came before me this day and acknowledged that he is the Executive Director of the UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA CHARLOTTE OFFICE OF TECHNOLOGY TRANSFER, and that he, being authorized to do so, executed the foregoing on behalf of the University.

Date August 18, 2011
(Official Seal)



Ruth B. Burnett
Signature of Notary Public

My commission expires: August 22, 2011

GÓMEZ-PINZÓN ZULETA

ASEMARCAS

DOCUMENTO DE TRASPASO	ASSIGNMENT DOCUMENT
Yo, (nosotros), abajo firmado (s) Kord J. WISSMANN Domiciliado (s) en 111 Lawrence Tee, Mooresville, NC 28117, USA Aquí llamado(s) CEDENTE, propietario (s) de los siguientes derechos de propiedad intelectual:	I (we), the undersigned Kord J. WISSMANN Of 111 Lawrence Tee, Mooresville, NC 28117, USA Hereinafter the ASSIGNOR owner of the following intellectual property rights:
CONSTRUCTION MODULUS TESTING APPARATUS AND METHOD / APARATO Y MÉTODO PARA PROBAR COEFICIENTES DE CONSTRUCCIÓN PCT/US2010/020412	
declara(n) por el presente instrumento que cede(n) dichos derechos a: GEOPIER FOUNDATION COMPANY, INC. sociedad organizada y existente bajo las leyes de: US domiciliada en 150 Fairview Road, Suite 335, Mooresville, NC 28117, USA identificado en este documento como el CESIONARIO 1, y a: University of North Carolina at Charlotte sociedad organizada y existente bajo las leyes de: US domiciliada en 9201 University City Boulevard, Charlotte, NC 28223, USA identificado en este documento como el CESIONARIO 2. Dado y firmado hoy _____ en _____	Declares by this document that assigns the mentioned patent To: GEOPIER FOUNDATION COMPANY, INC. A corporation organized and existent under the laws of US and domiciled in 150 Fairview Road, Suite 335, Mooresville, NC 28117, USA to be identified in this document as the ASSIGNEE 1, and To: University of North Carolina at Charlotte A corporation organized and existent under the laws of US and domiciled in 9201 University City Boulevard, Charlotte, NC 28223, USA to be identified in this document as the ASSIGNEE 2, Given and signed this 12 August 2011 In Mooresville, North Carolina, USA

GÓMEZ-PINZÓN ZULETA

ASEMARCAS

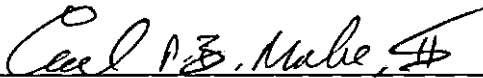
CEDENTE /ASSIGNOR

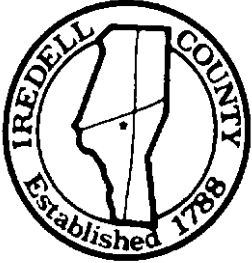


CESIONARIO 1 / ASSIGNEE 1



CESIONARIO 2 / ASSIGNEE 2





Iredell County Register of Deeds

Matthew J. McCall, Register
201 E. Water St.
Statesville, NC 28687
Phone 704-872-7468
Fax 704-878-5426
www.co.iredell.nc.us/registerofdeeds

CERTIFICATION OF NOTARY

STATE OF NORTH CAROLINA
IREDELL COUNTY

I, Matthew J. McCall, Register of Deeds of the aforesaid County and State, do hereby certify that Sherilyn Coogle at the time of signing this document was a duly commissioned Notary Public in and for the County of Iredell, State of North Carolina.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and affixed my official seal. This 5th day of October 2011.

Matthew J. McCall
Register of Deeds

By: Debbie L. Moore
Asst./Deputy Register of Deeds

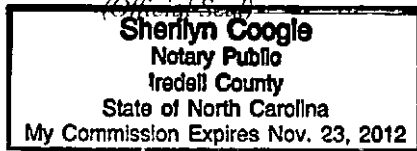
IREDELL COUNTY, NORTH CAROLINA

I, Sherilyn Coogle, a Notary Public in and for said County and State, do hereby certify that KORD J. WISSMANN, PH. D, P.E., D.GE personally came before me this day and acknowledged that he is the President of GEOPIER FOUNDATION COMPANY, INC., a corporation, and that he, as President being authorized to do so, executed the foregoing on behalf of the corporation.

Date

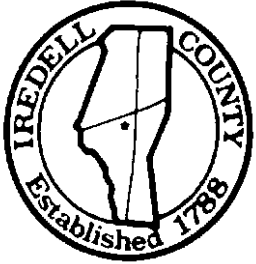
08/12/11

Sherilyn Coogle
Signature of Notary Public



My commission expires: 11/23/12

ND: 4839-2325-1464, v. 1



Iredell County Register of Deeds

Matthew J. McCall, Register
201 E. Water St.
Statesville, NC 28687
Phone 704-872-7468
Fax 704-878-5426
www.co.iredell.nc.us/registerofdeeds

CERTIFICATION OF NOTARY

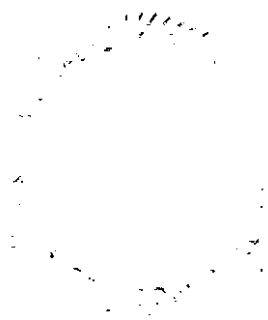
STATE OF NORTH CAROLINA
IREDELL COUNTY

I, Matthew J. McCall, Register of Deeds of the aforesaid County and State, do hereby certify that Sherilyn Coogle at the time of signing this document was a duly commissioned Notary Public in and for the County of Iredell, State of North Carolina.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and affixed my official seal. This 5th day of October 20 11.

Matthew J McCall
Register of Deeds

By: *Amys Anderson*
~~Asst.~~/Deputy Register of Deeds



STATE OF North Carolina
COUNTY OF Mecklenburg

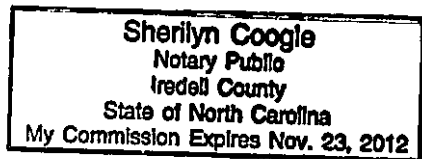
Sworn to or affirmed and subscribed before me this day by Kord J. Wissmann.

Date: 08/12/11

Sherilyn Coogle
Signature of Notary Public

Sherilyn Coogle
Notary's printed or typed name

My commission expires: 11/23/12



(Official Seal)

ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE

(Sello):

ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE - DEPARTAMENTO DE ESTADO

Departamento del Secretario de Estado

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

- 1. PAÍS: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA
- 2. Este Documento Público ha sido firmado por AMY B. ANDERSON
- 3. en calidad de REGISTRADORA DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS, (ENCARGADA)
MATTHEW J. MCCALL, REGISTRADOR DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS
- 4. lleva el sello/timbre de CONDADO DE IREDELL, CAROLINA DEL NORTE

CERTIFICADO

- 5. en Raleigh, Carolina del Norte
- 6. el 18 DE OCTUBRE DE 2011
- 7. por el Secretario de Estado o el Subsecretario de Estado,
Estado de Carolina del Norte
- 8. No. 24166
- 9. Sello/Timbre:
ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE - DEPARTAMENTO DE ESTADO
- 10. Firma

Por: Haley Haynes, Subsecretaria de Estado
Elaine F. Marshall, Secretaria de Estado

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
2011. NOV - 1 A 11:45
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.

102952
NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
OFICIAL
ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE - DEPARTAMENTO DE ESTADO

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
OFICIAL

DIEGO ECHEVERRIGARRIDO
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 1724 JUL. 7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPÚBLICA DE COLOMBIA

Registro de Instrumentos Públicos del Condado de Iredell

[Escudo de Armas]: CONDADO DE IREDELL – Establecido en 1788

[Información de Contacto]

CERTIFICACIÓN NOTARIAL

ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE
CONDADO DE IREDELL

Yo, Matthew J. McCall, Registrador de Instrumentos Públicos del Condado y del Estado mencionados, por la presente certifico que Ruth B. Burnett, al momento de firmar este documento, estaba debidamente comisionada como Notaria Pública en y para el Condado de Iredell, Estado de Carolina del Norte.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, firmo y estampo mi sello oficial hoy, 5 de octubre de 2011.

Matthew J. McCall
Registrador de Instrumentos Públicos

Por: [Firma]: *AMY B. ANDERSON*
REGISTRADORA DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS, (ENCARGADA)

[Sello Seco]: MATTHEW J. MCCALL – REGISTRADOR DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS
CONDADO DE IREDELL, CAROLINA DEL NORTE – [Escudo de Armas]


DIEGO ECHEVERRI GARRIDO
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 1724-JUL 7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPÚBLICA DE COLOMBIA

CONDADO DE MECKLENBURG, CAROLINA DEL NORTE

Yo, Ruth B. Burnett, Notaria Pública en y para el Condado y Estado mencionados, por el presente certifico que CARL P. B. MAHLER II se presentó personalmente ante mí el día de hoy para reconocer que él es el Director Ejecutivo de la OFICINA DE TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA DE LA UNIVERSIDAD DE CAROLINA DEL NORTE, CHARLOTTE, y que él, con la debida autorización, formalizó el documento que precede en nombre de la Universidad.

Fecha 18 de agosto de 2011

(Firmado): *Ruth B. Burnett*

Firma de la Notaria Pública

(Sello Oficial)

Mi comisión termina el 22 de agosto de 2011

Ruth B. Burnett

Notaria Pública – Condado de Iredell, Carolina del Norte

Mi comisión termina el 22/8/2011


DIEGO ECHEVERRI GARRIDO
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 1724 JUL 7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPUBLICA DE COLOMBIA

[Nota # 1 del Traductor]:

Este DOCUMENTO DE TRASPASO está redactado en español y en inglés.

El objeto de esta nota es certificar que el DOCUMENTO DE TRASPASO está ligado a los tres (3) documentos que le anteceden: RECONOCIMIENTO NOTARIAL, CERTIFICACIÓN NOTARIAL y APOSTILLA No. 24166 del ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE, EE.UU.

Los derechos de propiedad intelectual que se están cediendo corresponden a: CONSTRUCTION MODULUS TESTING APPARATUS AND METHOD PCT/US2010/020412

CEDENTE: Kord J. Wissmann

CESIONARIO 1: Geopier Foundation Company, Inc.

CESIONARIO 2: Universidad de Carolina del Norte en Charlotte

Dado y firmado el 12 de agosto de 2011

En Mooresville, Carolina del Norte, EE.UU.

[Nota # 2 del Traductor]:

La página que sigue contiene las firmas del CEDENTE, del CESIONARIO 1 y del CESIONARIO 2.


DIEGO ECHEVERRI GARRIDO
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 1724 JUL. 7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPÚBLICA DE COLOMBIA

Registro de Instrumentos Públicos del Condado de Iredell

[Escudo de Armas]: CONDADO DE IREDELL – Establecido en 1788

[Información de Contacto]

CERTIFICACIÓN NOTARIAL

ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE
CONDADO DE IREDELL

Yo, Matthew J. McCall, Registrador de Instrumentos Públicos del Condado y del Estado mencionados, por la presente certifico que Sherilyn Coogle, al momento de firmar este documento, estaba debidamente comisionada como Notaria Pública en y para el Condado de Iredell, Estado de Carolina del Norte.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, firmo y estampo mi sello oficial hoy, 5 de octubre de 2011.

Matthew J. McCall
Registrador de Instrumentos Públicos

Por: [Firma]: *DEBBY L. MOOSE*
REGISTRADORA DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS, (ENCARGADA)

[Sello Seco]: MATTHEW J. MCCALL – REGISTRADOR DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS
CONDADO DE IREDELL, CAROLINA DEL NORTE – [Escudo de Armas]

DIEGO ECHEVERRÍ GARRIDO
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 1724 JUL. 7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPÚBLICA DE COLOMBIA

CONDADO DE IREDELL, CAROLINA DEL NORTE

Yo, Sherilyn Coogle, Notaria Pública en y para el Condado y Estado mencionados, por el presente certifico que KORD J. WISSMANN, PH. D., P.E., D. GE se presentó personalmente ante mí hoy, para reconocer que él es el Presidente de GEOPIER FOUNDATION COMPANY, INC., una sociedad anónima, y que él, como Presidente autorizado a hacerlo, formalizó el documento que precede en nombre de la sociedad.

Fecha 12 de agosto de 2011

(Firmado): *Sherilyn Coogle*

Firma de la Notaria Pública

(Sello Oficial)

Mi comisión termina el 23 de noviembre de 2012

Sherilyn Coogle

Notaria Pública – Condado de Iredell, Estado de Carolina del Norte

Mi comisión termina el 23 de noviembre de 2012


DIEGO ECHEVERRI GARRIDO
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 1724-JUL 7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPUBLICA DE COLOMBIA

25

Registro de Instrumentos Públicos del Condado de Iredell

[Escudo de Armas]: CONDADO DE IREDELL – Establecido en 1788

[Información de Contacto]

CERTIFICACIÓN NOTARIAL

ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE
CONDADO DE IREDELL

Yo, Matthew J. McCall, Registrador de Instrumentos Públicos del Condado y del Estado mencionados, por la presente certifico que Sherilyn Coogle, al momento de firmar este documento, estaba debidamente comisionada como Notaria Pública en y para el Condado de Iredell, Estado de Carolina del Norte.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, firmo y estampo mi sello oficial hoy, 5 de octubre de 2011.

Matthew J. McCall
Registrador de Instrumentos Públicos

Por: [Firma]: *AMY B. ANDERSON*
REGISTRADORA DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS, (ENCARGADA)

[Sello Seco]: MATTHEW J. MCCALL – REGISTRADOR DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS
CONDADO DE IREDELL, CAROLINA DEL NORTE – [Escudo de Armas]


DIEGO ECHEVERRI GARRIDO
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 1724-JUL. 7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPÚBLICA DE COLOMBIA

ESTADO DE *CAROLINA DEL NORTE*
CONDADO DE *MECKLENBURG*

Juramentado o certificado y firmado ante mí el día de hoy por Kord J. Wissmann.

Fecha: 12 de agosto de 2011

(Firmado)

Firma de la Notaria Pública

Sherilyn Coogle

Nombre de la Notaria en letra imprenta o
a máquina

(Sello Oficial)

Mi comisión termina el 23 de noviembre de 2012

Sherilyn Coogle

Notaria Pública – Condado de Iredell, Estado de Carolina del Norte

Mi comisión termina el 23 de noviembre de 2012

Cada página de esta traducción está refrendada con la firma y el sello de Diego Echeverri Garrido, C.C. 19.293.785 de Bogotá, Traductor Oficial, Resolución 1724 del 7 de julio de 1989, Ministerio de Justicia de Colombia. Traducción realizada el 31 de octubre de 2011.


DIEGO ECHEVERRI GARRIDO
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 1724-JUL. 7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPÚBLICA DE COLOMBIA

STATE OF NORTH CAROLINA



Department of The
Secretary of State

APOSTILLE

(Convention de La Haye 5 octobre 1961)

1. COUNTRY: **UNITED STATES OF AMERICA**
2. This Public Document
has been signed by AMY B. ANDERSON
3. acting in the capacity of DEPUTY REGISTER OF DEEDS
MATTHEW J. MCCALL, REGISTER OF DEEDS
4. bears the seal/stamp of COUNTY OF IREDELL, NORTH CAROLINA

CERTIFIED

5. at Raleigh, North Carolina
6. the 18TH DAY OF OCTOBER, 2011
7. by Secretary of State or Deputy Secretary of State, State of North Carolina
8. No. 24167
9. Seal/Stamp
10. Signature



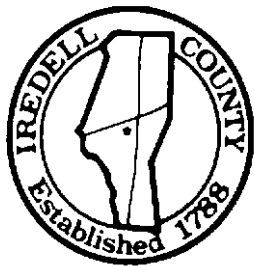
By:

Haley Haynes
Haley Haynes
Deputy Secretary of State

Elaine J. Marshall

Secretary of State

20



Iredell County Register of Deeds

Matthew J. McCall, Register
201 E. Water St.
Statesville, NC 28687
Phone 704-872-7468
Fax 704-878-5426
www.co.iredell.nc.us/registerofdeeds

CERTIFICATION OF NOTARY

STATE OF NORTH CAROLINA
IREDELL COUNTY

I, Matthew J. McCall, Register of Deeds of the aforesaid County and State, do hereby certify that Sherilyn Coogle at the time of signing this document was a duly commissioned Notary Public in and for the County of Iredell, State of North Carolina.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and affixed my official seal. This 5th day of October 20 11.

Matthew J McCall
Register of Deeds

By: Amy Anderson
~~Asst./Deputy Register of Deeds~~

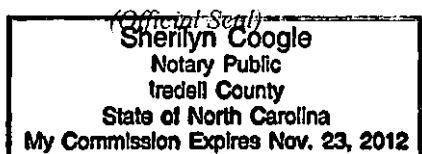


IREDELL COUNTY, NORTH CAROLINA

I, Sherilyn Coogle, a Notary Public in and for said County and State, do hereby certify that KORD J. WISSMANN, PH.D., P.E., D.GE personally came before me this day and acknowledged that he is the President of GEOPIER FOUNDATION COMPANY, INC., a corporation, and that he, as President being authorized to do so, executed the foregoing on behalf of the corporation.

Date 08/12/11

Sherilyn Coogle
Signature of Notary Public



My commission expires: 11/23/12

ND: 4839-2325-1464, v. 1

GÓMEZ-PINZÓN ZULETA

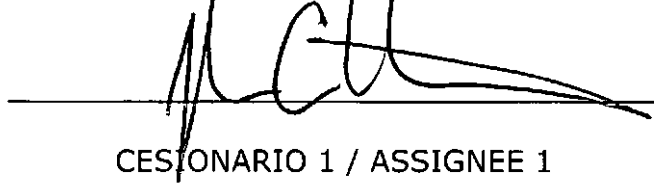
ASEMARCAS

DOCUMENTO DE TRASPASO	ASSIGNMENT DOCUMENT
Yo, (nosotros), abajo firmado (s) John HILDRETH Domiciliado (s) en 8504 Quay Farm Ct., Harrisburg, NC 28075, USA Aquí llamado(s) CEDENTE, propietario (s) de los siguientes derechos de propiedad intelectual:	I (we), the undersigned John HILDRETH Of 8504 Quay Farm Ct., Harrisburg, NC 28075, USA Hereinafter the ASSIGNOR owner of the following intellectual property rights:
CONSTRUCTION MODULUS TESTING APPARATUS AND METHOD / APARATO Y MÉTODO PARA PROBAR COEFICIENTES DE CONSTRUCCIÓN PCT/US2010/020412	
declara(n) por el presente instrumento que cede(n) dichos derechos a: GEOPIER FOUNDATION COMPANY, INC. sociedad organizada y existente bajo las leyes de: US domiciliada en 150 Fairview Road, Suite 335, Mooresville, NC 28117, USA identificado en este documento como el CESIONARIO 1, y a: University of North Carolina at Charlotte sociedad organizada y existente bajo las leyes de: US domiciliada en 9201 University City Boulevard, Charlotte, NC 28223, USA identificado en este documento como el CESIONARIO 2. Dado y firmado hoy _____ en _____	Declares by this document that assigns the mentioned patent To: GEOPIER FOUNDATION COMPANY, INC. A corporation organized and existent under the laws of US and domiciled in 150 Fairview Road, Suite 335, Mooresville, NC 28117, USA to be identified in this document as the ASSIGNEE 1, and To: University of North Carolina at Charlotte A corporation organized and existent under the laws of US and domiciled in 9201 University City Boulevard, Charlotte, NC 28223, USA to be identified in this document as the ASSIGNEE 2, Given and signed this _____ In <u>Charlotte NC</u> <u>22 Aug 11</u>

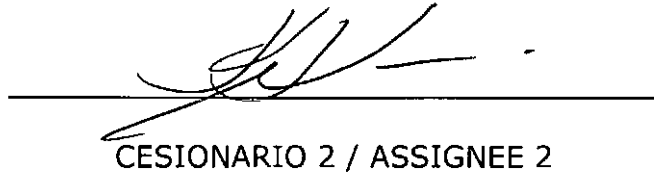
GÓMEZ-PINZÓN ZULETA

ASEMARCAS

CEDENTE /ASSIGNOR

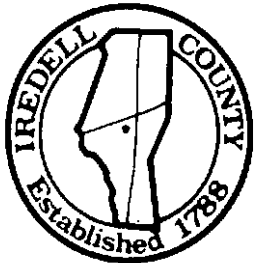


CESIONARIO 1 / ASSIGNEE 1



CESIONARIO 2 / ASSIGNEE 2





Iredell County Register of Deeds

Matthew J. McCall, Register
201 E. Water St.
Statesville, NC 28687
Phone 704-872-7468
Fax 704-878-5426
www.co.iredell.nc.us/registerofdeeds

CERTIFICATION OF NOTARY

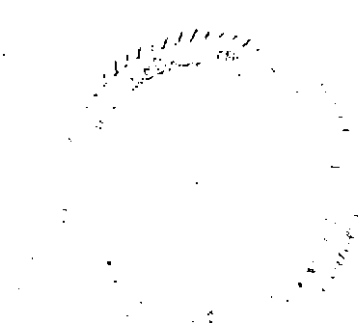
STATE OF NORTH CAROLINA
IREDELL COUNTY

I, Matthew J. McCall, Register of Deeds of the aforesaid County and State, do hereby certify that Ruth B Burnett at the time of signing this document was a duly commissioned Notary Public in and for the County of Iredell, State of North Carolina.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and affixed my official seal. This 5th day of October 20 11.

Matthew J McCall
Register of Deeds

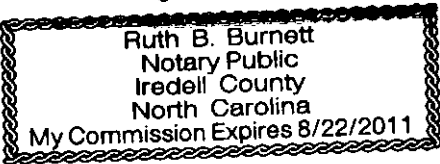
By: *Amey B Anderson*
Asst./Deputy Register of Deeds



STATE OF NORTH CAROLINA
COUNTY OF MECKLENBURG

Sworn to or affirmed and subscribed before me this day by John Hildreth

Date: August 22, 2011

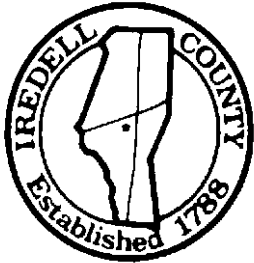


(Official Seal)

Ruth B. Burnett
Signature of Notary Public

Ruth B. BURNETT
Notary's printed or typed name

My commission expires: August 22, 2011



Iredell County Register of Deeds

Matthew J. McCall, Register
201 E. Water St.
Statesville, NC 28687
Phone 704-872-7468
Fax 704-878-5426
www.co.iredell.nc.us/registerofdeeds

CERTIFICATION OF NOTARY

STATE OF NORTH CAROLINA
IREDELL COUNTY

I, Matthew J. McCall, Register of Deeds of the aforesaid County and State, do hereby certify that Ruth B Burnett at the time of signing this document was a duly commissioned Notary Public in and for the County of Iredell, State of North Carolina.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and affixed my official seal. This 5th day of October 20 11.

Matthew J McCall
Register of Deeds

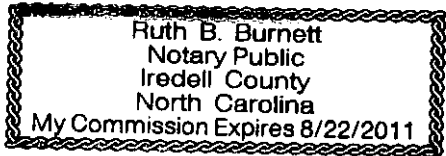
By: Amys Anderson
Asst./Deputy Register of Deeds



MECKLENBURG COUNTY, NORTH CAROLINA

I, Ruth B. BURNETT, a Notary Public in and for said County and State, do hereby certify that CARL P.B. MAHLER II personally came before me this day and acknowledged that he is the Executive Director of the UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA CHARLOTTE OFFICE OF TECHNOLOGY TRANSFER, and that he, being authorized to do so, executed the foregoing on behalf of the University.

Date August 18, 2011
(Official Seal)



Ruth B Burnett
Signature of Notary Public

My commission expires: August 22, 2011

ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE

(Sello):

ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE - DEPARTAMENTO DE ESTADO

Departamento del Secretario de Estado

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. PAÍS: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA
2. Este Documento Público ha sido firmado por AMY B. ANDERSON
3. en calidad de REGISTRADORA DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS, (ENCARGADA)
MATTHEW J. MCCALL, REGISTRADOR DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS
4. lleva el sello/timbre de CONDADO DE IREDELL, CAROLINA DEL NORTE

CERTIFICADO

5. en Raleigh, Carolina del Norte
6. el 18 DE OCTUBRE DE 2011
7. por el Secretario de Estado o el Subsecretario de Estado,
Estado de Carolina del Norte
8. No. 24167
9. Sello/Timbre:
ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE - DEPARTAMENTO DE ESTADO
10. Firma

Por: Haley Haynes, Subsecretaria de Estado
Elaine F. Marshall, Secretaria de Estado

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
2011 NOV - 11 A 11:45
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
OFICIAL
102952
Haley Haynes
SECRETARIA DE ESTADO
LAS FUNCIONES INDICADAS
DOCUMENTO DESEMPENA
EN EL

DIEGO ECHEVERRI GARRIDO
TRADUCTOR E-INTÉRPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 1724 JUL. 7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPÚBLICA DE COLOMBIA

Registro de Instrumentos Públicos del Condado de Iredell

[Escudo de Armas]: CONDADO DE IREDELL – Establecido en 1788

[Información de Contacto]

CERTIFICACIÓN NOTARIAL

ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE
CONDADO DE IREDELL

Yo, Matthew J. McCall, Registrador de Instrumentos Públicos del Condado y del Estado mencionados, por la presente certifico que Sherilyn Coogle, al momento de firmar este documento, estaba debidamente comisionada como Notaria Pública en y para el Condado de Iredell, Estado de Carolina del Norte.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, firmo y estampo mi sello oficial hoy, 5 de octubre de 2011.

Matthew J. McCall
Registrador de Instrumentos Públicos

Por: [Firma]: *AMY B. ANDERSON*
REGISTRADORA DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS, (ENCARGADA)

[Sello Seco]: MATTHEW J. MCCALL – REGISTRADOR DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS
CONDADO DE IREDELL, CAROLINA DEL NORTE – [Escudo de Armas]


DIEGO ECHEVERRI GARRIDO
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 424 JUL 7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPÚBLICA DE COLOMBIA

CONDADO DE IREDELL, CAROLINA DEL NORTE

Yo, Sherilyn Coogle, Notaria Pública en y para el Condado y Estado mencionados, por el presente certifico que KORD J. WISSMANN, PH. D., P.E., D. GE se presentó personalmente ante mí hoy, para reconocer que él es el Presidente de GEOPIER FOUNDATION COMPANY, INC., una sociedad anónima, y que él, como Presidente autorizado a hacerlo, formalizó el documento que precede en nombre de la sociedad.

Fecha 12 de agosto de 2011

(Firmado): *Sherilyn Coogle*

Firma de la Notaria Pública

(Sello Oficial)

Mi comisión termina el 23 de noviembre de 2012

Sherilyn Coogle

Notaria Pública – Condado de Iredell, Estado de Carolina del Norte

Mi comisión termina el 23 de noviembre de 2012

DIEGO ECHEVERRI GARRIDO
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 1724 JUL. 7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPÚBLICA DE COLOMBIA

[Nota # 1 del Traductor]:

Este DOCUMENTO DE TRASPASO está redactado en español y en inglés.

El objeto de esta nota es certificar que el DOCUMENTO DE TRASPASO está ligado a los tres (3) documentos que le anteceden: RECONOCIMIENTO NOTARIAL, CERTIFICACIÓN NOTARIAL y APOSTILLA No. 24167 del ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE, EE.UU.

Los derechos de propiedad intelectual que se están cediendo corresponden a: CONSTRUCTION MODULUS TESTING APPARATUS AND METHOD PCT/US2010/020412

CEDENTE: John Hildreth

CESIONARIO 1: Geopier Foundation Company, Inc.

CESIONARIO 2: Universidad de Carolina del Norte en Charlotte

Dado y firmado el 22 de agosto de 2011

En Charlotte, Carolina del Norte, EE.UU.

[Nota # 2 del Traductor]:

La página que sigue contiene las firmas del CEDENTE, del CESIONARIO 1 y del CESIONARIO 2.

DIEGO ECHEVERRI GARRIDO
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 1724 JUL. 7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPÚBLICA DE COLOMBIA

Registro de Instrumentos Públicos del Condado de Iredell

[Escudo de Armas]: CONDADO DE IREDELL – Establecido en 1788

[Información de Contacto]

CERTIFICACIÓN NOTARIAL

ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE
CONDADO DE IREDELL

Yo, Matthew J. McCall, Registrador de Instrumentos Públicos del Condado y del Estado mencionados, por la presente certifico que Ruth B. Burnett, al momento de firmar este documento, estaba debidamente comisionada como Notaria Pública en y para el Condado de Iredell, Estado de Carolina del Norte.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, firmo y estampo mi sello oficial hoy, 5 de octubre de 2011.

Matthew J. McCall
Registrador de Instrumentos Públicos

Por: [Firma]: *AMY B. ANDERSON*
REGISTRADORA DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS, (ENCARGADA)

[Sello Seco]: MATTHEW J. MCCALL – REGISTRADOR DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS
CONDADO DE IREDELL, CAROLINA DEL NORTE – [Escudo de Armas]

DIEGO ECHEVERRI GARRIDO
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 1724 JUL. 7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPÚBLICA DE COLOMBIA

ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE
CONDADO DE MECKLENBURG

Juramentado o certificado y firmado ante mí el día de hoy por John Hildreth.

Fecha: 22 de agosto de 2011

(Firmado)

Firma de la Notaria Pública

Ruth B. Burnett

Nombre de la Notaria en letra imprenta o
a máquina

Mi comisión termina el 22 de agosto de 2011

Ruth B. Burnett

Notaria Pública – Condado de Iredell, Carolina del Norte

Mi comisión termina el 22/8/2011

(Sello Oficial)


DIEGO ECHEVERRI GARRIDO
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 4724-JUL-7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPÚBLICA DE COLOMBIA

Registro de Instrumentos Públicos del Condado de Iredell

[Escudo de Armas]: CONDADO DE IREDELL – Establecido en 1788

[Información de Contacto]

CERTIFICACIÓN NOTARIAL

ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE
CONDADO DE IREDELL

Yo, Matthew J. McCall, Registrador de Instrumentos Públicos del Condado y del Estado mencionados, por la presente certifico que Ruth B. Burnett, al momento de firmar este documento, estaba debidamente comisionada como Notaria Pública en y para el Condado de Iredell, Estado de Carolina del Norte.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, firmo y estampo mi sello oficial hoy, 5 de octubre de 2011.

Matthew J. McCall
Registrador de Instrumentos Públicos

Por: [Firma]: *AMY B. ANDERSON*
REGISTRADORA DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS, (ENCARGADA)

[Sello Seco]: MATTHEW J. MCCALL – REGISTRADOR DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS
CONDADO DE IREDELL, CAROLINA DEL NORTE – [Escudo de Armas]


DIEGO ECHEVERRI GARRIDO
TRADUCTOR/E INTERPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 1724 JUL. 7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPUBLICA DE COLOMBIA

CONDADO DE MECKLENBURG, CAROLINA DEL NORTE

Yo, Ruth B. Burnett, Notaria Pública en y para el Condado y Estado mencionados, por el presente certifico que CARL P. B. MAHLER II se presentó personalmente ante mí el día de hoy para reconocer que él es el Director Ejecutivo de la OFICINA DE TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA DE LA UNIVERSIDAD DE CAROLINA DEL NORTE, CHARLOTTE, y que él, con la debida autorización, formalizó el documento que precede en nombre de la Universidad.

Fecha 18 de agosto de 2011

(Firmado): *Ruth B. Burnett*

Firma de la Notaria Pública

(Sello Oficial)

Mi comisión termina el 22 de agosto de 2011

Ruth B. Burnett

Notaria Pública – Condado de Iredell, Carolina del Norte

Mi comisión termina el 22/8/2011

Cada página de esta traducción está refrendada con la firma y el sello de Diego Echeverri Garrido, C.C. 19.293.785 de Bogotá, Traductor Oficial, Resolución 1724 del 7 de julio de 1989, Ministerio de Justicia de Colombia. Traducción realizada el 31 de octubre de 2011.


DIEGO ECHEVERRI GARRIDO
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 1724 JUL. 7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPÚBLICA DE COLOMBIA

STATE OF NORTH CAROLINA



Department of The
Secretary of State

APOSTILLE

(Convention de La Haye 5 octobre 1961)

1. COUNTRY: **UNITED STATES OF AMERICA**
2. This Public Document
has been signed by AMY B. ANDERSON
3. acting in the capacity of DEPUTY REGISTER OF DEEDS
MATTHEW J. MCCALL, REGISTER OF DEEDS
4. bears the seal/stamp of COUNTY OF IREDELL, NORTH CAROLINA

CERTIFIED

5. at Raleigh, North Carolina
6. the 18TH DAY OF OCTOBER, 2011
7. by Secretary of State or Deputy Secretary of State, State of North Carolina
8. No. 24165
9. Seal/Stamp
10. Signature



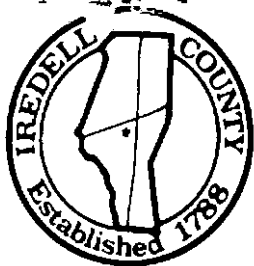
By:

Haley Haynes
Haley Haynes
Deputy Secretary of State

Elaine J. Marshall

Secretary of State

45



Iredell County Register of Deeds

Matthew J. McCall, Register
201 E. Water St.
Statesville, NC 28687
Phone 704-872-7468
Fax 704-878-5426
www.co.iredell.nc.us/registerofdeeds

CERTIFICATION OF NOTARY

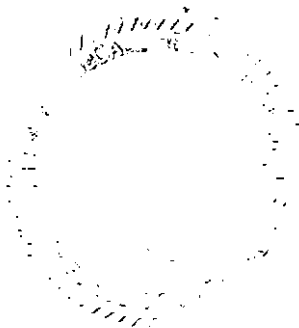
STATE OF NORTH CAROLINA
IREDELL COUNTY

I, Matthew J. McCall, Register of Deeds of the aforesaid County and State, do hereby certify that Ruth B Burnett at the time of signing this document was a duly commissioned Notary Public in and for the County of Iredell, State of North Carolina.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and affixed my official seal. This 5th day of October 20 11.

Matthew J McCall
Register of Deeds

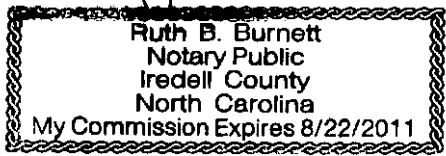
By: *Amey Anderson*
~~Asst.~~/Deputy Register of Deeds



STATE OF NORTH CAROLINA
COUNTY OF MECKLENBURG

Sworn to or affirmed and subscribed before me this day by Barry Sherlock.

Date: August 22, 2011

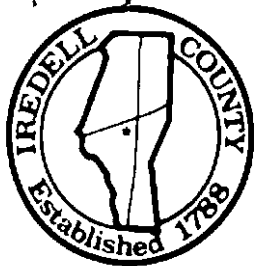


(Official Seal)

Ruth B. Burnett
Signature of Notary Public

Ruth B. BURNETT
Notary's printed or typed name

My commission expires: August 22, 2011



Iredell County Register of Deeds

Matthew J. McCall, Register
201 E. Water St.
Statesville, NC 28687
Phone 704-872-7468
Fax 704-878-5426
www.co.iredell.nc.us/registerofdeeds

CERTIFICATION OF NOTARY

STATE OF NORTH CAROLINA
IREDELL COUNTY

I, Matthew J. McCall, Register of Deeds of the aforesaid County and State, do hereby certify that Ruth B Burnett at the time of signing this document was a duly commissioned Notary Public in and for the County of Iredell, State of North Carolina.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and affixed my official seal. This 5th day of October 20 11.

Matthew J McCall
Register of Deeds

By: *Amys Anderson*
~~Asst./~~Deputy Register of Deeds

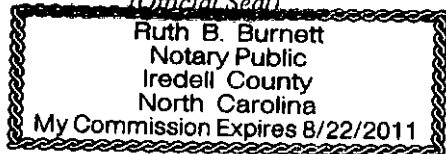
MECKLENBURG COUNTY, NORTH CAROLINA

I, Ruth B. BURNETT, a Notary Public in and for said County and State, do hereby certify that CARL P.B. MAHLER II personally came before me this day and acknowledged that he is the Executive Director of the UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA CHARLOTTE OFFICE OF TECHNOLOGY TRANSFER, and that he, being authorized to do so, executed the foregoing on behalf of the University.

Date

August 18, 2011

(Official Seal)



Ruth B. Burnett

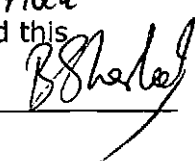
Signature of Notary Public

My commission expires:

August 22, 2011

GÓMEZ-PINZÓN ZULETA

ASEMARCAS

DOCUMENTO DE TRASPASO	ASSIGNMENT DOCUMENT
Yo, (nosotros), abajo firmado (s) Barry SHERLOCK Domiciliado (s) en 18 Willowbrook Drive, Concord, NC 28027, USA Aquí llamado(s) CEDENTE, propietario (s) de los siguientes derechos de propiedad intelectual:	I (we), the undersigned Barry SHERLOCK Of 18 Willowbrook Drive, Concord, NC 28027, USA Hereinafter the ASSIGNOR owner of the following intellectual property rights:
CONSTRUCTION MODULUS TESTING APPARATUS AND METHOD / APARATO Y MÉTODO PARA PROBAR COEFICIENTES DE CONSTRUCCIÓN PCT/US2010/020412	
declara(n) por el presente instrumento que cede(n) dichos derechos a: GEOPIER FOUNDATION COMPANY, INC. sociedad organizada y existente bajo las leyes de: US domiciliada en 150 Fairview Road, Suite 335, Mooresville, NC 28117, USA identificado en este documento como el CESIONARIO 1, y a: University of North Carolina at Charlotte sociedad organizada y existente bajo las leyes de: US domiciliada en 9201 University City Boulevard, Charlotte, NC 28223, USA identificado en este documento como el CESIONARIO 2. Dado y firmado hoy _____ en	Declares by this document that assigns the mentioned patent To: GEOPIER FOUNDATION COMPANY, INC. A corporation organized and existent under the laws of US and domiciled in 150 Fairview Road, Suite 335, Mooresville, NC 28117, USA to be identified in this document as the ASSIGNEE 1, and To: University of North Carolina at Charlotte A corporation organized and existent under the laws of US and domiciled in 9201 University City Boulevard, Charlotte, NC 28223, USA to be identified in this document as the ASSIGNEE 2, Barry Sherlock Given and signed this 22 Aug 2011  In Charlotte NC, USA

GÓMEZ-PINZÓN ZULETA

ASEMARCAS

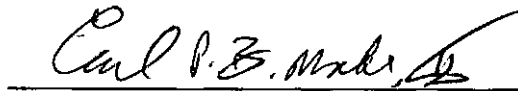
CEDENTE /ASSIGNOR



CESIONARIO 1 / ASSIGNEE 1



CESIONARIO 2 / ASSIGNEE 2



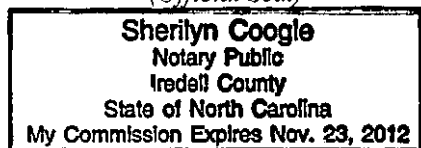
IREDELL COUNTY, NORTH CAROLINA

I, Sherilyn Coogle, a Notary Public in and for said County and State, do hereby certify that KORD J. WISSMANN, PH. D, P.E., D.GE personally came before me this day and acknowledged that he is the President of GEOPIER FOUNDATION COMPANY, INC., a corporation, and that he, as President being authorized to do so, executed the foregoing on behalf of the corporation.

Date

08/12/11

(Official Seal)

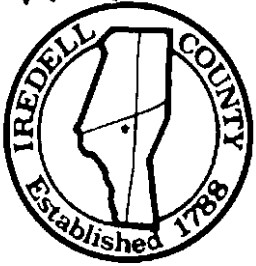


ND: 4839-2325-1464, v. 1

Sherilyn Coogle
Signature of Notary Public

My commission expires:

11/23/12



Iredell County Register of Deeds

Matthew J. McCall, Register
201 E. Water St.
Statesville, NC 28687
Phone 704-872-7468
Fax 704-878-5426
www.co.iredell.nc.us/registerofdeeds

CERTIFICATION OF NOTARY

STATE OF NORTH CAROLINA
IREDELL COUNTY

I, Matthew J. McCall, Register of Deeds of the aforesaid County and State, do hereby certify that Sherilyn Coogle at the time of signing this document was a duly commissioned Notary Public in and for the County of Iredell, State of North Carolina.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand and affixed my official seal. This 5th day of October 20 11.

Matthew J McCall
Register of Deeds

By: Amy Bunderson
~~Asst.~~/Deputy Register of Deeds



ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE

(Sello):

ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE - DEPARTAMENTO DE ESTADO

Departamento del Secretario de Estado

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. PAÍS: ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA
2. Este Documento Público ha sido firmado por AMY B. ANDERSON
3. en calidad de REGISTRADORA DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS, (ENCARGADA)
MATTHEW J. MCCALL, REGISTRADOR DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS
4. lleva el sello/timbre de CONDADO DE IREDELL, CAROLINA DEL NORTE

CERTIFICADO

5. en Raleigh, Carolina del Norte
6. el 18 DE OCTUBRE DE 2011
7. por el Secretario de Estado o el Subsecretario de Estado,
Estado de Carolina del Norte
8. No. 24165
9. Sello/Timbre:
ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE - DEPARTAMENTO DE ESTADO
10. Firma

Por: Haley Haynes, Subsecretaria de Estado
Elaine F. Marshall, Secretaria de Estado

MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
2011 NOV - 1 A 11:45
OFICE DE LEGALIZACIONES
BOBOTA D.C.

102752
102752
DOCUMENTO DESIMPEN
LAS FUNCIONES INDICADAS

MOSE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

DIEGO ECHERRE GARRIDO
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 1724 JUL 7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPÚBLICA DE COLOMBIA

34

Registro de Instrumentos Públicos del Condado de Iredell

[Escudo de Armas]: CONDADO DE IREDELL – Establecido en 1788

[Información de Contacto]

CERTIFICACIÓN NOTARIAL

ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE
CONDADO DE IREDELL

Yo, Matthew J. McCall, Registrador de Instrumentos Públicos del Condado y del Estado mencionados, por la presente certifico que Ruth B. Burnett, al momento de firmar este documento, estaba debidamente comisionada como Notaria Pública en y para el Condado de Iredell, Estado de Carolina del Norte.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, firmo y estampo mi sello oficial hoy, 5 de octubre de 2011.

Matthew J. McCall
Registrador de Instrumentos Públicos

Por: [Firma]: *AMY B. ANDERSON*
REGISTRADORA DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS, (ENCARGADA)

[Sello Seco]: MATTHEW J. MCCALL – REGISTRADOR DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS
CONDADO DE IREDELL, CAROLINA DEL NORTE – [Escudo de Armas]

DIEGO ECHEVERRI GARRIDO
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 4724-JUL-7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPÚBLICA DE COLOMBIA

5

ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE
CONDADO DE MECKLENBURG

Juramentado o certificado y firmado ante mí el día de hoy por Barry Sherlock.

Fecha: 22 de agosto de 2011

(Firmado)

Firma de la Notaria Pública

Ruth B. Burnett

Nombre de la Notaria en letra imprenta o
a máquina

Mi comisión termina el 22 de agosto de 2011

Ruth B. Burnett

Notaria Pública – Condado de Iredell, Carolina del Norte

Mi comisión termina el 22/8/2011

(Sello Oficial)


DIEGO ECHEVERRI GARRIDO
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 1724 JUL 7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPÚBLICA DE COLOMBIA

Registro de Instrumentos Públicos del Condado de Iredell

[Escudo de Armas]: CONDADO DE IREDELL – Establecido en 1788

[Información de Contacto]

CERTIFICACIÓN NOTARIAL

ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE
CONDADO DE IREDELL

Yo, Matthew J. McCall, Registrador de Instrumentos Públicos del Condado y del Estado mencionados, por la presente certifico que Ruth B. Burnett, al momento de firmar este documento, estaba debidamente comisionada como Notaria Pública en y para el Condado de Iredell, Estado de Carolina del Norte.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, firmo y estampo mi sello oficial hoy, 5 de octubre de 2011.

Matthew J. McCall
Registrador de Instrumentos Públicos

Por: [Firma]: *AMY B. ANDERSON*
REGISTRADORA DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS, (ENCARGADA)

[Sello Seco]: MATTHEW J. MCCALL – REGISTRADOR DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS
CONDADO DE IREDELL, CAROLINA DEL NORTE – [Escudo de Armas]

DIEGO ECHEVERRI GARRIDO
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 4724-JUE-7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPÚBLICA DE COLOMBIA

CONDADO DE MECKLENBURG, CAROLINA DEL NORTE

Yo, Ruth B. Burnett, Notaria Pública en y para el Condado y Estado mencionados, por el presente certifico que CARL P. B. MAHLER II se presentó personalmente ante mí el día de hoy para reconocer que él es el Director Ejecutivo de la OFICINA DE TRANSFERENCIA DE TECNOLOGIA DE LA UNIVERSIDAD DE CAROLINA DEL NORTE, CHARLOTTE, y que él, con la debida autorización, formalizó el documento que precede en nombre de la Universidad.

Fecha 18 de agosto de 2011

(Firmado): *Ruth B. Burnett*

Firma de la Notaria Pública

(Sello Oficial)

Mi comisión termina el 22 de agosto de 2011

Ruth B. Burnett

Notaria Pública – Condado de Iredell, Carolina del Norte

Mi comisión termina el 22/8/2011

DIEGO ECHERRE GARRIDO
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 1724 JUL. 7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPÚBLICA DE COLOMBIA

[Nota # 1 del Traductor]:

Este DOCUMENTO DE TRASPASO está redactado en español y en inglés.

El objeto de esta nota es certificar que el DOCUMENTO DE TRASPASO está ligado a los cinco (5) documentos que le anteceden: RECONOCIMIENTO NOTARIAL, CERTIFICACIÓN NOTARIAL, RECONOCIMIENTO NOTARIAL DE FIRMA, CERTIFICACIÓN NOTARIAL y APOSTILLA No. 24165 del ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE, EE.UU.

Los derechos de propiedad intelectual que se están traspasando corresponden a: CONSTRUCTION MODULUS TESTING APPARATUS AND METHOD PCT/US2010/020412

CEDENTE: Barry Sherlock

CESIONARIO 1: Geopier Foundation Company, Inc.

CESIONARIO 2: Universidad de Carolina del Norte en Charlotte

Dado y firmado el 22 de agosto de 2011

Por Barry Sherlock

[Firma]

En Charlotte, Carolina del Norte, EE.UU.

[Nota # 2 del Traductor]:

La página que sigue contiene las firmas del CEDENTE, del CESIONARIO 1 y del CESIONARIO 2.


DIEGO ECHEVERRI GARRIDO
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 1724 JUL. 7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPÚBLICA DE COLOMBIA

CONDADO DE IREDELL, CAROLINA DEL NORTE

Yo, Sherilyn Coogle, Notaria Pública en y para el Condado y Estado mencionados, por el presente certifico que KORD J. WISSMANN, PH. D., P.E., D. GE se presentó personalmente ante mí hoy, para reconocer que él es el Presidente de GEOPIER FOUNDATION COMPANY, INC., una sociedad anónima, y que él, como Presidente autorizado a hacerlo, formalizó el documento que precede en nombre de la sociedad.

Fecha 12 de agosto de 2011

(Firmado): *Sherilyn Coogle*

Firma de la Notaria Pública

(Sello Oficial)

Mi comisión termina el 23 de noviembre de 2012

Sherilyn Coogle

Notaria Pública – Condado de Iredell, Estado de Carolina del Norte

Mi comisión termina el 23 de noviembre de 2012


DIEGO ECHEVERRI GARRIDO
TRADUCTOR E INTÉRPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 1724 JUL. 7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPÚBLICA DE COLOMBIA

63

Registro de Instrumentos Públicos del Condado de Iredell

[Escudo de Armas]: CONDADO DE IREDELL – Establecido en 1788

[Información de Contacto]

CERTIFICACIÓN NOTARIAL

ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE
CONDADO DE IREDELL

Yo, Matthew J. McCall, Registrador de Instrumentos Públicos del Condado y del Estado mencionados, por la presente certifico que Sherilyn Coogle, al momento de firmar este documento, estaba debidamente comisionada como Notaria Pública en y para el Condado de Iredell, Estado de Carolina del Norte.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL, firmo y estampo mi sello oficial hoy, 5 de octubre de 2011.

Matthew J. McCall
Registrador de Instrumentos Públicos

Por: [Firma]: *AMY B. ANDERSON*
REGISTRADORA DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS, (ENCARGADA)

[Sello Seco]: MATTHEW J. MCCALL – REGISTRADOR DE INSTRUMENTOS PÚBLICOS
CONDADO DE IREDELL, CAROLINA DEL NORTE – [Escudo de Armas]

Cada página de esta traducción está refrendada con la firma y el sello de Diego Echeverri Garrido, C.C. 19.293.785 de Bogotá, Traductor Oficial, Resolución 1724 del 7 de julio de 1989, Ministerio de Justicia de Colombia. Traducción realizada el 31 de octubre de 2011.


DIEGO ECHEVERRI GARRIDO
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
RESOLUCIÓN 1724 JUL 7 DE 1989
MINISTERIO DE JUSTICIA
REPÚBLICA DE COLOMBIA